

*Inquiries of the Ministry***PUBLIC SERVICE****SUGGESTED CREATION OF DEPARTMENT OF TRANSLATION**

On the orders of the day:

[*Translation*]

Hon. Léon Balcer (Three Rivers): Mr. Speaker, I would like to direct a question to the Prime Minister.

Would the Prime Minister recommend to his cabinet, or does he think that the government should accept the suggestion made by the authorities of McGill University to the royal commission on bilingualism and biculturalism, to the effect that the bureau for translations should be made a government department under a deputy minister who would have the necessary authority to direct all the translation work of the government, with a view to avoiding a situation such as the one we are facing now?

[*Text*]

Right Hon. L. B. Pearson (Prime Minister): That is a very interesting suggestion. It was made, of course, to a royal commission, but I have noticed it and I think it is one which should be considered.

[*Translation*]

Mr. Raymond Langlois (Mégantic): A supplementary question, Mr. Speaker.

Does not the Prime Minister think that it would be wise to ask the Laurendeau-Dunton commission to make an inquiry into the federal administration before going outside the country in order to find out what the situation is?

[*Text*]

AIR TRANSPORT**HALIFAX—REQUEST FOR INVESTIGATION INTO CRASH**

On the orders of the day:

Mr. J. R. Tucker (Trinity-Conception): I wish to direct a question to the Minister of Transport. Would the minister advise the house whether an investigation is being held into the airplane crash which occurred this morning, as a result of which the crew of three and the five passengers aboard this aircraft bound from Halifax, lost their lives?

Hon. J. W. Pickersgill (Minister of Transport): I am sure everyone has heard with deep sorrow of this tragedy, and I can assure hon. members that a full investigation will be carried out. I should like to commend the R.C.M.P. on getting to the scene so quickly.

[*Mr. Nugent.*]

LABOUR RELATIONS**MARITIME UNION TRUSTEES—STATEMENT TO COMMITTEE BY COUNSEL**

On the orders of the day:

Mr. Donald MacInnis (Cape Breton South): I have a question for the Minister of Labour. There was a statement made in committee by counsel for the maritime commission. Will the minister examine this statement for contempt of parliament?

Hon. A. J. MacEachen (Minister of Labour): The matter is before the committee, and it is up to the committee to deal with the statement of counsel.

Mr. MacInnis: Does not the minister accept responsibility, inasmuch as the legislation was set up by this house? The statement made by counsel—not by the trustees but by counsel on behalf of the trustees—should at least show some respect for the legislation which was set up.

Mr. MacEachen: I would think that the counsel and the trustees respect the legislation.

BUSINESS OF THE HOUSE**PROCEDURE FOR CONSIDERATION OF PENSION LEGISLATION**

Mr. Speaker: Orders of the day. In view of the discussion yesterday and today the Chair is in a little doubt as to what the house would like to proceed with at the moment. In my opinion, in view of the statement of the Prime Minister, the basic subject matter of contention has been settled and at the present time there is no question of privilege before the house. But I should like some direction from, perhaps, the leader of the house or someone else as to whether we should now proceed with the ordinary business before us.

Hon. G. J. McIlraith (President of the Privy Council): In the question asked by the hon. member for Burnaby-Coquitlam there was a reference which I took to mean that the question of privilege had been disposed of or would be withdrawn. If that is the situation I am quite prepared to indicate the business to be proceeded with.

[*Translation*]

Mr. Gilles Grégoire (Lapointe): Mr. Speaker, the right hon. Prime Minister (Mr. Pearson) a while ago made a statement which we deemed very wise and logical when he said that in his opinion the debate on clause